# **Circus Ronaldo**

www.circusronaldo.be



# CIRCO CONTEMPORÁNEO

# **CIRCENSES**

País: Bélgica Duración aproximada: 2 horas y 15 minutos (con intermedio)

Artistas: DANNY RONALDO, KAREL CREMERS, JOHNNY RONALDO, MARÍA RONALDO, KIMI HARTMANN, NATHALIE KUIK, MIGUEL LO MASTRO, PEPIJN RONALDO, NANOSH RONALDO, LUK D'HEU, DAVID VAN KEER, RACHEL PONSONBY, JURGEN VANHAECKE Composición musical: JURGEN VANHAECKE Entrenador: PETER BORHS Producción: CIRCUS RONALDO / CIRCUS VAN VLAANDEREN VZW Con el apoyo de MINISTRY OF THE FLEMISH COMMUNITY Una coproducción con THEATER OP DE MARKT, DOMMELHOF NEERPELT, LES TOMBÉES DE LA NUIT RENNES, THÉÂTRE FIRMIN GÉMIER, LA PISCINE SCÈNE CONVENTIONNÉE D'ANTONY ET DE CHÂTENAY-MALABRY - ESTRENO EN ESPAÑA -

"Un espectáculo que muestra los principales ingredientes de la gran tradición circense -la curiosidad y la ilusión- en la intimidad de una carpa de circo". NORFOLK & NORWICH FESTIVAL

La familia itinerante vuelve a ser el punto de inicio a partir del cual Circus Ronaldo pone en pie su última producción. La formación belga, integrada por un total de trece miembros, demuestra una cohesión muy poco común dentro su desordenada y deliciosa variedad. Cada sonrisa, cada gesto, desde el menor movimiento de manos hasta una grandiosa actuación, llevan la esencia del circo tradicional v familiar, no aprendido sino instintivo.

Circenses, su nuevo espectáculo, es una pieza poética, sensible y, al mismo tiempo, sin pulir. Al comienzo del espectáculo, la mitad del público se hallará detrás de la cortina roja, donde los artistas calientan y se cambian de vestuario antes de entrar a escena, donde está la otra verdad. Es algo que núnca se ve, es el otro lado del circo, desde donde se perciben el sonido y el ambiente mágico de la función. Tras el intermedio, todo cambia. Los espectadores intercambian sus asientos para satisfacer la curiosidad de todos. Los que estaban detrás descubrirán el espectáculo y los que estaban en el pista podrán ver, por fin, la otra cara del circo. La debilidad humana, todo lo que no se dice con imágenes.

XXVIII festival de otoño en primavera Comunidad de Madrid XXVIII festival de otoño en primavera de oto

# Sobre la Compañía

Por primera vez, tres generaciones de la familia Ronaldo se hallan juntos en escena. Cada generación presenta el espectáculo con su propio ritmo y energía, en ocasiones de forma muy familiar y, a veces, con una gran singularidad. Tras el encanto de la música en vivo y la mágica del humor y las risas de Circus Ronaldo hay, también, un matiz de melancolía recurrente, porque el circo se parece a la vida. Todo fallece, y existe sólo brevemente.

Circus Ronaldo es una formación familiar en la línea de la tradición romántica del circo. Desde comienzos del siglo XIX, sus miembros han transmitido su arte generación tras generación. Hoy en día, los Ronaldo no son una imitación del circo clásico, son genuinos y sencillamente auténticos, son la herencia y la continuación de seis generaciones de acróbatas y artistas circenses de esencia pura, que han sido señalados por la crítica como "una de las compañías de circo contemporáneo más excitantes de Europa". Circenses ofrece una dimensión adicional a la puesta en escena de un espectáculo, ya que el público puede observar lo que sucede no sólo en la pista, sino también detrás. Los espectadores podrán disfrutar cual voyeurs de la auténtica actuación, cuando los artistas que atraviesan la cortina son los reyes de su propia verdad.

### **Teatros**, fechas y horarios

**Teatro Circo Price** 

Del 11 al 14 de mayo a las 20 horas 15 de mayo a las 18 horas



Circus Ronaldo Circus Ronaldo XXVIII festival de otoño en primavera

# CIRCENSES CIRCENSES

### Con nombre propio

Circenses nació fuera de todo deseo por redescubrir el circo tal y como era. En los últimos años de los 80 me desprendí de esa vieja forma, y mi pasión de pureza me llevó cada vez más hacia la Commedia dell'arte. El show de Circus Ronaldo se fue convirtiendo en algo cada vez más teatral, mientras se representaba en tablones de madera. A veces esto ocurría más de veinte minutos antes de que el primer truco del circo apareciese.

Vengo de una familia de intérpretes de comedia, pero mi *tatatatarabuelo* fue un artista de circo y esa historia me había estado dando vueltas a la cabeza durante algún tiempo. El deseo de interpretar en la carpa, el payaso que inevitablemente se enamora de la artista de la cuerda floja... toda la melancolía del viejo circo.

Es un mundo de extremos en el que un niño rueda de manera natural, donde tu comportamiento crece contigo hasta que tienes ochenta... constantemente adaptándose a las necesidades y fuerzas del momento.

Circenses cuenta la historia de mi familia. Una imagen de varias generaciones, un ritual de interpretación y transmisión.

Quería compartir esta imagen con el público de la manera más extensa posible. Es por lo que los espectadores están por primera vez tras la cortina roja durante el espectáculo. Porque cualquier sociedad y cualquier individuo tiene un "lado interpretativo" y un "lado entre bastidores". Incluso las emociones más pequeñas tienen una parte delantera y trasera.

Circenses es un gran y extraordinario grupo de artistas que no se mueven según las directrices de un coreógrafo, sino que actúan y existen de acuerdo a su carácter.

DANNY RONALDO

### Sobre el escenario

#### Circus Ronaldo

La tradición de esta compañía es la tradición de una familia. Circus Ronaldo es una pequeña familia muy en consonancia con la tradición romántica del circo. Han interpretado generación tras generación, y las artes se han transmitido de unos a otros. Danny y David son la sexta generación, y parece le sucederá una séptima, porque seguro la saga continuará.

Todo comenzó cuando Adolf Peter Vandenberghe, nacido en Gante en 1827, escapó de casa a los 15 años y se unió al circo. Empezó como mozo, pero la tradición tuvo su punto de inicio allí, ya que pronto se convirtió en uno de los mejores acróbatas de su edad. La familia guarda una copia de un anuncio del circo imperial de San Petersburgo, en el que Adolf Peter realizaba un pas-de-deux junto con alguien que se cree que es Camille Lerou, una conocida amazona. En Alsacia y Lorena Adolf Peter conoció a la hija de unos actores que viajaban con sus caravanas. "Y así fue como, de manera espontánea e inconsciente, se desarrolló la mezcla entre el circo y el teatro", cuenta Johnny Ronaldo. Desde el comienzo de siglo hasta los años 30, la tercera generación, el abuelo de Johnny, se organizaban de manera secreta bajo el nombre de Volkstheater Vandenberghe. Todos los elementos del circo habían desaparecido virtualmente. Había acrobacias ocasionales como, por ejemplo, una escena en el mercado.

El abuelo abandonó su propio teatro en 1933 y tras la guerra se reincorporó con compañías *amateurs*. Esto continuó con una desviación del lado masculino de la familia. Incluso cuando los hijos fueron al teatro o al circo como payasos o acróbatas en bicicleta, fueron las hijas, Jan y Herman Van den Broeck quienes retomaron el hilo una vez más. El último se unió al circo como músico y también aprendió malabares. Desde los años 50 los hermanos interpretaron teatro variado y musical bajo el nombre de Ronaldo. Simplemente les gustaba cómo sonaba el nombre. Jan se convirtió en Johnny Ronaldo, y veinte años después utilizaron este nombre artístico una vez más para su circo.

Los dos hermanos comenzaron el circo en 1971, pero tres años después Herman decidió abandonarlo por su trayectoria nómada, y aceptó un trabajo más estable con el ballet de Flandes como acompañante de piano. Los hijos de Jan, o deberíamos decir de Johnny, David y Danny, fueron entonces la sexta generación, y fue a través de ellos como Circus Ronaldo se acercó al teatro, mucho antes del florecimiento del circo francés durante los primeros años 90.

Durante 25 años lucharon por su reconocimiento. Gracias al embajador cultural flamenco pudieron centrar la atención en ellos mismos. También en el mundo del teatro "oficial". Pero ahora se encuentran de nuevo en la carretera con su nueva carpa. Han permanecido ellos mismos, y no presentan al público una reconstrucción del circo inicial o de la comedia inicial. Sus interpretaciones no contienen grandes acrobacias, no hay un caos orguestado ni gamberro ni ninguna extrañeza.

Circus Ronaldo no es una imitación de un circo ni un síntoma de la edad. No es una idea que se estudió en un papel y ahora se lleva a la práctica. Circus Ronaldo es Circus Ronaldo, puro y simple.



www.madrid.org/fo

XXVIII festival de otoño en primavera Comunidad de Madrid XXVIII festival



www.madrid.org/fo

# **CIRCENSES**

## **Circus Ronaldo**

Artistas: Danny Ronaldo

Karel Cremers (sustituye a David Ronaldo)

Johnny Ronaldo
Maria Ronaldo
Kimi Hartmann
Nathalie Kuik
Miguel Lo Mastro
Pepijn Ronaldo
Nanosh Ronaldo
Luk D'Heu
David Van Keer
Rachel Ponsonby
Jurgen Vanhaecke

Composición musical: David Van Keer Técnico: Jurgen Vanhaecke Entrenador: Peter Borghs

Producción: Circus Ronaldo / Circus van Vlaanderen vzw

Con el apoyo de: Mil Una coproducción de: Th

Ministry of the Flemish Community
Theater op de Markt / Dommelhof Neerpelt

Les Tombées de la Nuit Rennes

Théâtre Firmin Gémier / La Piscine scène conventionnée

d'Antony et de Châtenay-Malabry

Venta & promoción: Frans Brood Productions

# **CIRCENSES**

### **Circus Ronaldo**

#### LANCASTER GUARDIAN

Sue Riley

2 de septiembre de 2009

Si fuiste a ver a Circus Ronaldo en el fin de semana Bank Holiday y esperabas un circo de alta calidad de entretenimiento te decepcionarías. Si fuiste para disfrutar de una noche de fantástico teatro, esto es exactamente lo que pudiste ver. La compañía de circo contemporáneo le ha dado una vuelta de tuerca al mundo de los pequeños circos, ganándose la vida con un teatro maravilloso.

El público estaba dividido en dos grupos. En el primero de ellos me acomodaron a mí, en la parte de atrás del Big Top, y nos sentamos entre bastidores viendo todas las travesuras de los intérpretes mientras ellos intentaban mantener el show de gira.

De vez en cuando los artistas caminaban a través de la cortina roja para entretener al público sentado para ver el show oficial. Pero todos nosotros sentados entre bastidores sabíamos exactamente qué había pasado en ese momento... y guardamos el secreto.

En la segunda parte cambiaron a la gente de sitio. Como yo había visto el espectáculo desde el frente, era el momento de reconstruir lo que había pasado entre bastidores y los actos individuales posteriores. Fue una gran pieza de teatro

En toda la publicidad del show se decía que era recomendable para mayores de 14, pero mucha gente había llevado a niños mucho menores. Fue una pieza de entretenimiento muy aguda y sofisticada en la que los padres probablemente se divirtieron mucho más que los niños.

Fue la primera actuación de Circus Ronaldo en el Reino Unido como parte del Kendal's Minfest. Si vuelven al noroeste, te recomiendo que intentes alcanzarlos.

#### **CITY LIFE**

Natalie Anglesey 30 de junio de 2003

Magia, música y marionetas transformaron una miserable noche en Manchester en una velada teatral, gracias a Circus Ronaldo. Esta talentosa familia de intérpretes belgas son habilidosos magos, músicos, malabaristas, acróbatas, tragafuegos y payasos.

Similares a los miembros de la Comedia del Arte, esta banda de artistas itinerantes aparece para contar la historia de Pinocho, pero el entretenimiento real es el preámbulo del show de marionetas y es un entretenimiento rigurosamente preparado, con adultos entre el público encantados como si fueran niños.

Ésta es la única aparición de Circus Ronaldo en el Reino Unido, bajo los auspicios del Manchester International Arts and Streets Ahead y con una carpa de tan sólo 300 asientos, no dejes hasta muy tarde tu reserva porque estarán por aquí sólo hasta el lunes.

Aunque es una producción no recomendada para niños menores de ocho años, hubo algunos muy jóvenes en el auditorio que parecían, como el resto de nosotros, totalmente entretenidos por esta experiencia única. Date el gusto a ti mismo y a tu familia. Es divertido.

FICHA ARTISTICA Y TECNICA

LA CRITICA

XXVIII festival de otoño en primavera Comunidad de Madrid XXVIII festival

